Oak Street
UNCLASSIFIED

Daily Mail

THE PEACE CONFERENCE IN PICTURES

Univ. of Ill. Library
53
1736

PRICE :

FRANCE AND BELGIUM. Fcs. 7.50

GREAT BRITAIN . . . . . » 5/—

Published by

The Continental "Daily Mail"

36, Rue du Sentier, Paris.

Téléphone : Central 12-49.

Photographs by Victor CONSOLE

Continental "Daily Mail"

British Official Photographer
to the Peace Conference.

Copyright in All Countries.
Tous droits réservés.

U. OF ILL. LIB.

Digitized by the Internet Archive
in 2017 with funding from
University of Illinois Urbana-Champaign Alternates

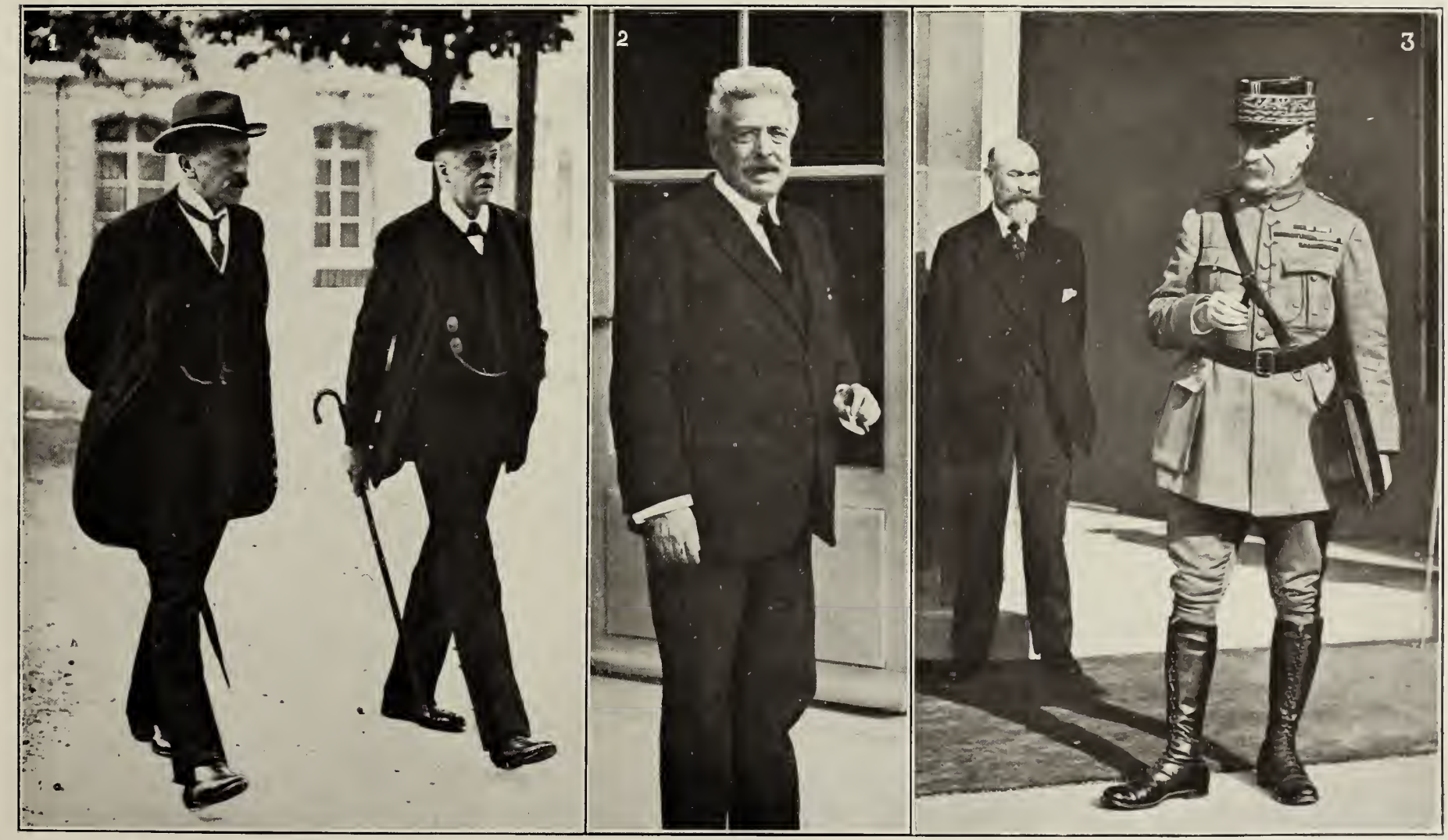
https://archive.org/details/peaceconferencei00dail

A general view of the opening of the Peace Conference at the Quai d'Orsay.

Ouverture de la Conférence de la Paix au Quai d'Orsay.

1. Mr. Herbert A. Olivier at work on his picture of the Allied Peace Delegates.
2. Sir William Orpen with some of the portraits which will be embodied in the British Official picture of the Peace Conference. The portraits are those of the Maharajah of Bikaner, Lord Reading, the Emir Feisul, Sir Robert Borden, M. Venizelos.
3. Mr. Derwent Wood, the British sculptor, making his bust of M. Clemenceau.
4. Admiral Sir Rosslyn Wemyss and Rear-Admiral Hope.
5. Sir George Riddell, the Chairman of the National Press Association of Great Britain, who had charge of all the British Press arrangements.

1. M. Herbert A. Olivier travaillant à son tableau des délégués à la Conférence de la Paix.
2. Sir William Orpen et quelques-uns des portraits des personnages qui figureront dans son tableau officiel de la Conférence de la Paix. Ces portraits sont ceux du Maharajah de Bikaner, de Lord Reading, de l'Emir Fayçal, de Sir Robert Borden et de M. Venizelos.
3. M. Derwent Wood, le sculpteur britannique, travaillant au buste de M. Clemenceau.
4. L'Amiral Sir Rosslyn Wemyss et l'Amiral Hope.
5. Sir George Riddell, Président de l'Association Nationale de la Presse de Grande-Bretagne, qui est à la tête de toute l'organisation de la Presse Britannique.



1. Mr. Balfour and Lord Milner out for a stroll.
2. Signor Orlando enjoying a cigarette.
3. Marshal Foch leaving the "Council of Four."

1. M. Balfour et Lord Milner en promenade.
2. M. Orlando goûte les délices d'une cigarette.
3. Le Maréchal Foch sortant d'une réunion du "Conseil des Quatre."

1. Mlle Tcheng, a Chinese revolutionary, once condemned to death, who came to lay her views before the Peace Conference. — 2. Sir Eric Geddes and Lord Robert Cecil outside the British Delegation's Headquarters. — 3. Mr. G. N. Barnes, M. P. (centre), and other British members of the Commission on International Labour Legislation, with Miss P. E. Jackson, the interpreter. — 4. Polish peasants who came to put forward their country's claims. — 5. The crowd awaiting the arrival of the "Big Four" at the Quai d'Orsay. — 6. The Prince of Monaco.

1. Mlle Tcheng, révolutionnaire chinoise, condamnée a mort dans son pays, venue à Paris pour exposer ses revendications devant la Conférence de la Paix. — 2. Sir Eric Geddes et Lord Robert Cecil sortant de l'hôtel de la Délégation britannique. — 3. M. G. N. Barnes, membre du Parlement (au centre) et plusieurs membres britanniques de la Commission Internationale du Travail et Mlle P. E. Jackson, interprête. — 4. Paysans polonais venus pour exposer les revendications de leurs compatriotes. — 5. La foule attendant l'arrivée du "Conseil des Quatre" au Quai d'Orsay. — 6. Le Prince de Monaco.

1. The Indian Peace Delegation with the Maharajah of Bikaner and Mr. E. S. Montagu, Secretary of State for India.
2. A group of Indian soldiers sight-seeing in Paris.
3. A deputation of Moorish merchants visiting the Conference.
4. Members of the body guard of M. Venizelos, the Greek Premier.
5. The Egyptian Nationalist Deputation to the Conference. In circle M. Venizelos (Greece) talking to General Bliss (U.S.).

1. La délégation de l'Inde à la Conférence de la Paix: le Maharajah de Bikaner et M. E. S. Montagu, Secrétaire d'Etat pour les Indes.
2. Un groupe de soldats Indiens en promenade à Paris.
3. Une députation de marchands marocains au siège de la Conférence de la Paix.
4. Quelques-uns des soldats qui composent la garde de M. Venizelos, Premier Ministre de Grèce.
5. Députation nationaliste égyptienne à la Conférence de la Paix. Dans le medaillon, M. Venizelos s'entretenant avec le Général Bliss, de l'armée américaine.

General Sir Edmund Allenby, Commander-in-Chief in Egypt, and General Sir Henry Wilson, Chief of the Imperial General Staff.

The Statue of the Prophet Daniel which was modelled after the Kaiser at Metz Cathedral. Since Armistice Day it has been enchained and decorated with a scroll bearing a significant inscription.

Photographie prise à Paris du Général Sir Edmund Allenby, Commandant-en-Chef de l'armée d'Egypte, et du Général Sir Henry Wilson, Chef de l'Etat-Major Général.

La statue du prophète Daniel qui décore l'un des frontons de la Cathédrale de Metz, reproduction des traits de l'ex-Kaiser. Depuis l'armistice, cette statue dont les mains sont enchaînées, est ornée d'une pancarte portant l'inscription suivante : « Ainsi passe la gloire du monde. »

The Allied Committee appointed by the Conference to draw up the scheme for the League of Nations. In front seated are (left to right) Viscount Chinda (Japan); Baron Makino (Japan); M. Bourgeois (France); Lord Robert Cecil (Great Britain); Signor Orlando (Italy); President Pessoa (Brazil); M. Venizelos (Greece); Standing, on the extreme left is Colonel House (U.S.A.); and President Wilson has on his right General Smuts (Great Britain) and on his left M. Hymans (Belgium).

La Commission nommée par la Conférence de la Paix, chargée d'établir le projet de constitution de la Société des Nations. — 1er rang assis et de gauche à droite : Vicomte Chinda (Japon); Baron Makino (Japon); M. Bourgeois (France); Lord Robert Cecil (Grande-Bretagne); M. Orlando (Italie); Président Pessoa (Brésil); M. Venizelos (Grèce). Debout : à l'extrême gauche, le Colonel House (États-Unis). Au centre : le Président Wilson. A la droite du Président : le Général Smuts (Grande-Bretagne), et à sa gauche, M. Hymans (Belgique).

King Albert of Belgium and the Queen of Rumania
at their meeting in Paris.
Le Roi Albert de Belgique et la Reine de Roumanie
lors de leur rencontre à Paris.

The King in his private aeroplane about to return to Brussels from Paris by air.
Inset is a snapshot of the King consulting with his pilot.
Le Roi Albert, à bord de l'aéroplane qui va le conduire à Bruxelles.
Dans le médaillon, le souverain s'entretient avec son pilote.

1. M. Paderewski (second from] left) on his first arrival in Paris as Premier of Poland.
2. The changing of the Guard outside President Wilson's residence in Paris.
3. Mr. Lloyd George walking home after a meeting of the " Big Four. "
4. A snapshot of Mr. Hughes, the Australian Premier.
5. General Botha and General Smuts at the Quai d'Orsay.

1. M. Paderewski (le second à gauche) lors de son premier voyage à Paris comme Premier Ministre Polonais.
2. La relève de la garde devant la résidence du Président Wilson, à Paris.
3. M. Lloyd George, après une séance du Conseil des Quatre, rentre pédestrement chez lui.
4. Instantané de M. Hughes, Premier Ministre Australien.
5. Les généraux Botha et Smuts au Quai d'Orsay.

The Emir Feisul, Chief of the Arab Mission to the Conference, with General Sir Edmund Allenby, Commander in-Chief in Egypt. Standing on the extreme left of the back row is Lieutenant-General Sir David Henderson.

L'Émir Fayçal, chet de la mission arabe à la Conférence de la Paix. A sa gauche, le Général Sir Edmund Allenby, Commandant en Chef de l'armée d'Égypte. Au dernier rang et à gauche, le Lieutenant-Général Sir David Henderson.

General Haller, the Polish Commander, with his officers on the eve of departure for Poland. Inset, M. Paderewski, the Polish Premier.

Le Général Haller, Commandant-en-Chef de l'armée polonaise, entouré de son État-Major, photographie prise la veille de son départ pour la Pologne. Dans le médaillon, M. Paderewski, premier ministre polonais.

The British Military Mission to the Peace Conference. In the centre is General Sir Henry Wilson with Major-General P. P. de B. Radcliffe on his right and Major-General Thwaites on his left.

La Mission militaire britannique à la Conférence de la Paix. Au centre : le général Sir Henry Wilson avec le major-général P. P. de B. Radcliffe, à sa droite. A sa gauche, le major-général Thwaites.

1. The Allied Air Conference in full session.
2. The Czecho Slovak Mission at the Quai d'Orsay.
3. American Sinn Feiners in conference.
4. The British Naval Mission with Rear-Admiral G. P. W. Hope in the centre.

1. Une séance plénière de la Conférence interalliée de l'Air.
2. La mission tchéco-slovaque au Quai d'Orsay.
3. Une conférence des Sinn Feiners américains.
4. La mission navale britannique. Au centre, l'Amiral Hope, chef de la mission.

The Polish Commission at the Quai d'Orsay.

La Commission Polonaise au Quai d'Orsay.

General Pershing, the American Commander-in-Chief, leaving the Quai d'Orsay.
Le Général Pershing, Commandant-en-chef l'Armée américaine, quitte le Quai d'Orsay.

The Maharajah of Bikaner and Mr. E. S. Montagu, Secretary of State for India.
Le Maharajah de Bikaner et M. E. S. Montagu, Secrétaire d'Etat pour l'Inde.

Mr. Josephus Daniels, the Secretary of the U. S. Navy, photographed in Paris with Mrs. Daniels.
M. Josephus Daniels, Secrétaire de la Marine des États-Unis, et Madame Daniels, photographie prise à Paris.

Mr. Sharp, a former U. S. Ambassador to France, and Mrs. Sharp.
M. Sharp, ancien Ambassadeur des États-Unis à Paris, et Madame Sharp.

British Press correspondents watching the expert topographers of the Allies making the new map of Europe.

Les correspondants de la Presse britannique regardant les experts-géographes alliés, en train d'établir la nouvelle carte de l'Europe.

Signor Orlando, the Italian Premier, strolling in the Bois de Boulogne in the snow.
Signor Orlando, le Premier Ministre Italien, se promenant dans la neige au Bois de Boulogne.

The Prince of Wales photographed during his visit to the Conference.
Le Prince de Galles photographié pendant sa visite à la Conférence de la Paix.

Major-General J. B. Seely, the Air Minister, describing his record flight (Hendon to Paris 172 miles in 74 minutes) to members of the Peace Conference. Inset, Major General Seely with his pilot Major Reginald Leslie, R.A.F.

Le Major Général J.B. Seely, Ministre de l'Air, racontant a des Membres de la Conférence de la Paix son vol en avion (de Hendon à Paris, 275 kilomètres en 74 minutes), soit un record de vitesse pour cette distance.

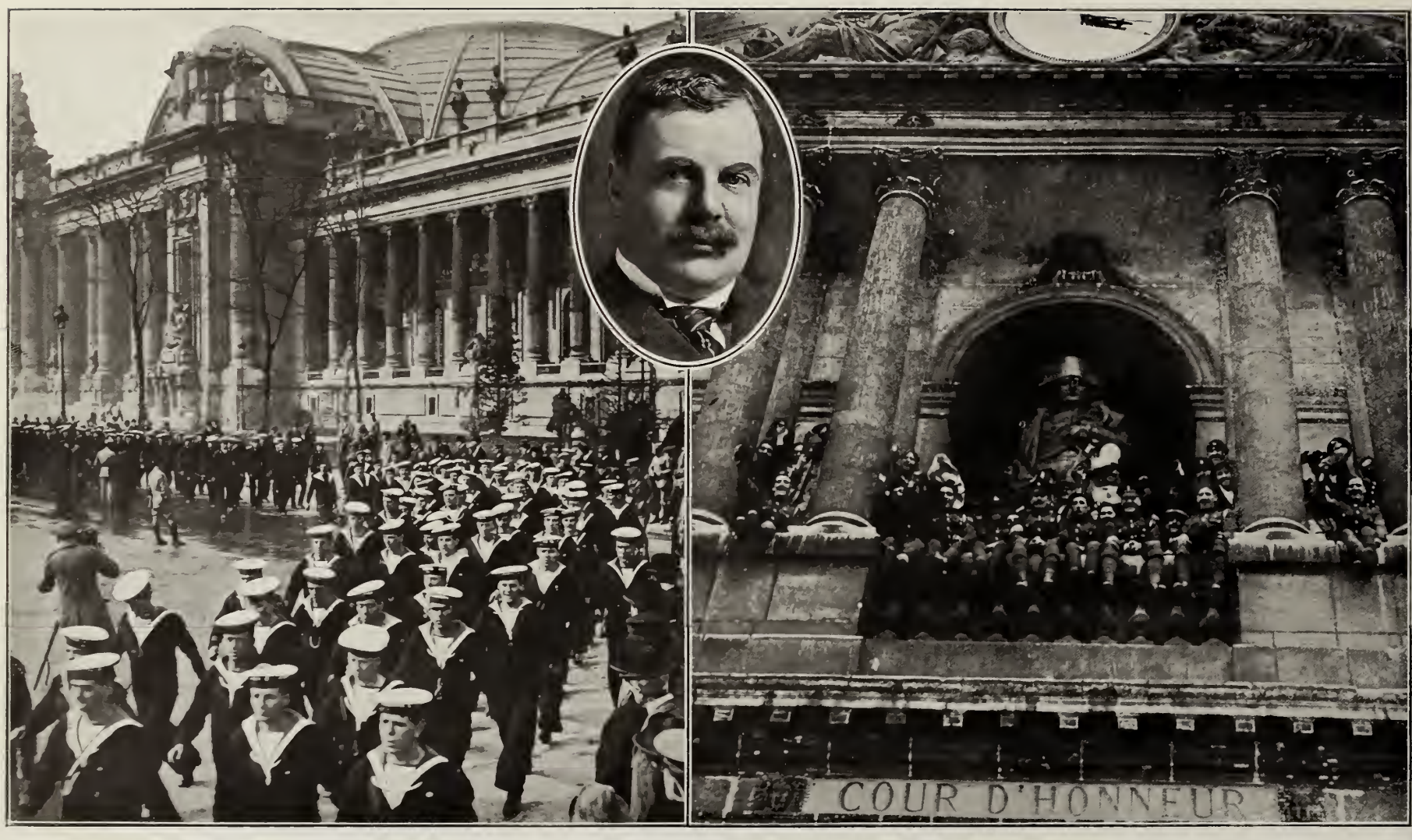
Dans le médaillon, à droite, le Général Seely, avec son pilote, le Major Reginald Leslie, du corps de l'aviation.

Admiral Sir David Beatty and General Berdoulat, Military Governor of Paris, inspecting a Royal Marine detachment at the Invalides.

L'Amiral Sir David Beatty en compagnie du Général Berdoulat, Gouverneur Militaire de Paris, passe en revue, aux Invalides, un détachement de la Marine Royale britannique.

British and French sailors making merry together in Paris.
Marins français et anglais fraternisant dans les rues de Paris.

British bluejackets on leave in Paris marching across the Alexandre III. bridge.
Détachement de marins britanniques en permission, traversant le Pont Alexandre III, à Paris.



British bluejackets marching past the Grand-Palais, Paris.
Défilé des marins britanniques, devant le Grand Palais, à Paris.

British soldiers clustered round the Napoleon statue at the Invalides cheer the arrival of the sailors. Inset, Lord Derby the British Ambassador to France.
Soldats britanniques, réunis autour de la statue de Napoléon 1er, aux Invalides, acclament les marins à leur arrivée. Dans le médaillon, Lord Derby, Ambassadeur de Grande-Bretagne en France.

A party of British naval officers leaving Rheims Cathedral after inspecting the damage done by the Huns. In the foreground are Cardinal Luçon, Archbishop of Rheims, and Vice-Admiral Sir Arthur Leveson.

Un groupe d'officiers de la Marine britannique sortant de la Cathédrale de Reims après en avoir visité les ruines. Au premier plan, le Cardinal Luçon, archevêque de Reims, et le vice-amiral Sir Arthur Leveson.

The first members of the German delegation on their arrival at Vaucresson, near Versailles.

Arrivée, à Vaucresson, près de Versailles, des premiers membres de la délégation allemande à la Conférence de la Paix.

The Italian colony in Paris cheering Signor Orlando, the Italian Premier, on his departure from the Gare de Lyon, Paris, during the Fiume crisis. Inset, Signor Orlando.

A la gare de Lyon, la colonie italienne de Paris acclame M. Orlando le Premier Ministre Italien quittant Paris, lors de la crise de Fiume. Dans le médaillon, M. Orlando.

The Supreme Economic Council of the Allies. Seated left to right M. Jaspar (Belgium); M. Clémentel (France); Lord Robert Cecil (Great Britain); Signor Crespi (Italy) and Mr. Hoover (U.S.A.)

Le Conseil Suprême Économique des Alliés. De gauche à droite, assis au premier rang : M. Jaspar (Belgique); M. Clémentel (France); Lord Robert Cecil (Grande-Bretagne); M. Crespi (Italie) et M. Hoover (États-Unis).

The Inter-Allied Reparation Commission at the French Ministry of Finance. Inset, Colonel House (in soft hat) talking to a friend.

La Commission Interalliée des Réparations au Ministère des Finances, à Paris. Dans le médaillon, le Colonel House (en chapeau de feutre) causant avec un ami.

Count Brockdorff-Rantzau, head of the German Delegation (in the foreground) at Versailles. Immediately behind him is Herr Landberg
Le Comte de Brockdorff-Rantzau, chef de la Délégation allemande (au premier plan) à Versailles. Herr Landberg est immédiatement derrière lui.

The Austrian Delegates photographed at the Gateway of the Château of Saint-Germain. Dr. Carl Renner is facing the camera.
Photographie des délégués autrichiens prise à la grande porte du Château de Saint-Germain. Le Chancelier Renner regarde l'opérateur.

The table on which the Treaty of Peace was signed in the Hall of Mirrors at Versailles.
La table sur laquelle fut signé le traité de paix dans la Galerie des Glaces du Palais de Versailles.

The "Clock Room" at the Quai d'Orsay where the Allied Delegates held their meetings. Sir William Orpen is seen at work in the centre of the room.
Le salon de l'Horloge, au Quai d'Orsay, où les délégués Alliés tinrent leurs réunions. Sir William Orpen, le peintre anglais, dans le milieu du Salon est occupé à terminer une esquisse.

The Trianon Palace where the Germans received the Peace Terms. With (inset Major Bienaimé, who was in charge of the military arrangements.

Le Trianon Palace Hotel où les plénipotentiaires allemands ont reçu les conditions du Traité de Paix. Dans le médaillon, le Commandant Bienaimé, du Conseil supérieur de la guerre, qui dirigeait les mesures d'ordre.

The German Delegates photographed during the handing over of the Allies', terms by M. Clemenceau at the Trianon Palace. Count Brockdorff-Rantzau (+) is shown seated at the centre table; he remained sitting while addressing the Conference.

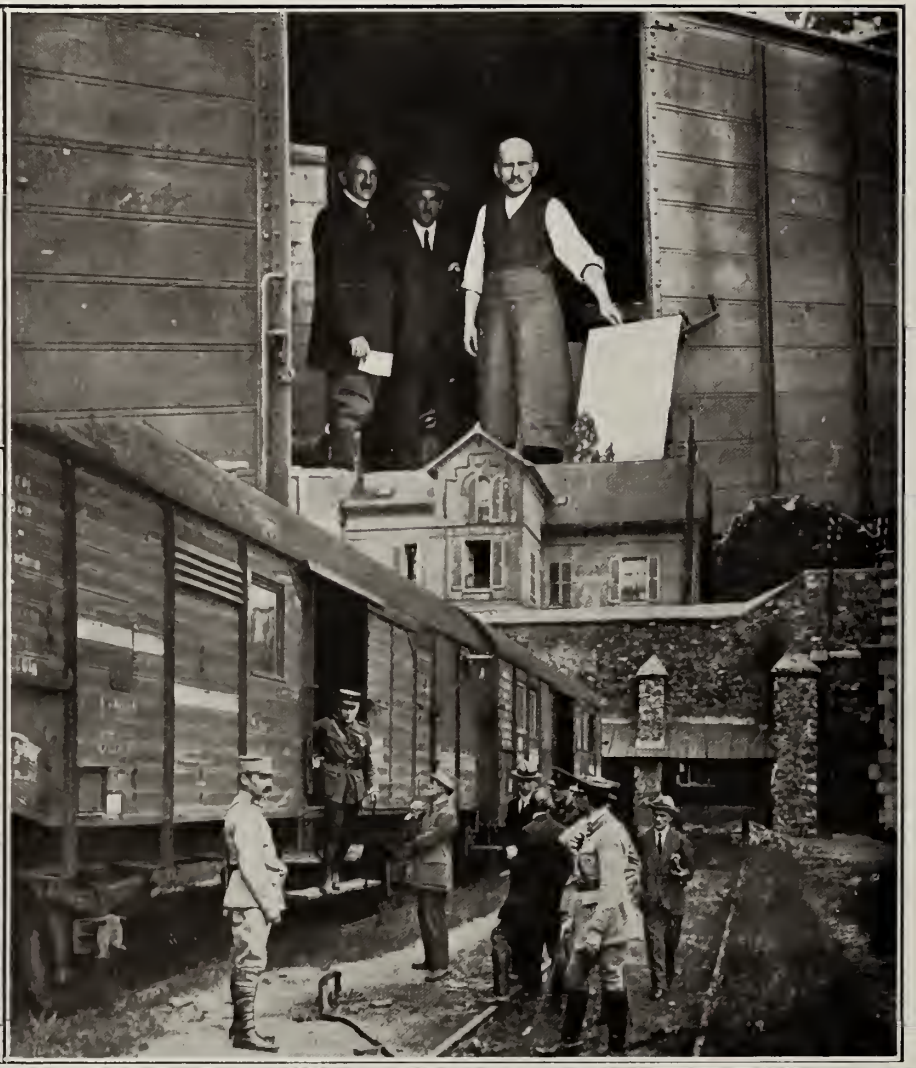
Les délégués allemands photographiés au Trianon Palace Hotel lors de la remise des conditions de paix des Alliés par M. Clemenceau. Au centre et assis, le Comte de Brockdorff-Rantzau (+). Le Comte est demeuré assis pendant toute la durée du discours qu'il a prononcé devant la Conférence.

The Council room at the Trianon Palace where the Allies' terms were handed to the Germans. Inset Field-Marshal Sir Douglas Haig, the British Commander-in-Chief.

La salle du Palais de Trianon où les conditions de paix des Alliés furent remises aux Allemands. Dans le médaillon, le Feld-Maréchal Sir Douglas Haig, Commandant-en-Chet de l'Armée britannique.

M. Clemenceau leaving the Trianon Palace after handing the Peace Terms to the Germans.

M. Clemenceau quitte le Trianon Palace Hotel après la remise des conditions de paix aux plénipotentiaires allemands.



A visit by Allied Officers to the German train at Versailles. The train contained the printing machines on which the German replies to the Allies were prepared.

Des officiers Alliés visitent le train-imprimerie allemand, à Versailles. Ce train renferme le matériel d'imprimerie qui a servi à imprimer la réponse des Allemands aux Alliés.

1. Members of the staff of the Austrian Delegation arriving at Saint-Germain-en-Laye.
2. A fence erected in the Park of Versailles to keep the German enclosed.
3. Germans strolling in Versailles.
4. Members of German Delegation buying newspapers at a kiosk.

1. Arrivée du personnel de la délégation autrichienne à Saint-Germain-en-Laye.
2. Une des barrières placées dans le parc de Versailles pour isoler les délégues allemands.
3. Délégués allemands en promenade dans une rue de Versailles.
4. Des membres de la délégation allemande à Versailles achetant des journaux dans un kiosque.

The Festival of St. Joan of Arc, the "Maid of Orleans" was celebrated with great pomp in Paris. On the left are three Alsatian maids and on the right the procession leaving the Church of Saint-Augustin.

La fête de Sainte-Jeanne d'Arc, "La pucelle d'Orléans," a été célébrée en grande pompe à Paris. A gauche, trois jeunes Alsaciennes. A droite, la procession quittant l'église Saint-Augustin.

Cardinal Bourne, Archbishop of Westminster, receiving a British military chaplain on his arrival in Paris after his extensive tour in the Near East.

Le Cardinal Bourne, Archevêque de Westminster, recevant un aumônier militaire britannique lors de son arrivée à Paris, après une longue tournée en Orient.

Polish troops in the Joan of Arc procession carrying their nation's tribute to France.

Troupes polonaises suivant la procession de Jeanne d'Arc et portant une couronne : hommage de leur nation à la France.

The Palace of Saint-Germain-en-Laye where the Allies' peace terms were handed to the Austrian Delegates.

Le Château de Saint-Germain-en-Laye où les conditions du Traité de Paix ont été remises aux délégués autrichiens.

A general view of the Austrians at Saint-Germain-en-Laye. President Wilson, M. Clemenceau, and Mr. Lloyd George are seen at the head of the table facing the camera. Dr. Carl Renner, head of the Austrian Delegation, is standing in the foreground addressing the assembly.

Les délégués autrichiens à Saint-Germain-en-Laye. Vue d'ensemble montrant : le Président Wilson, M. Clemenceau et M. Lloyd George, à la table juste en face l'appareil photographique. Le Chancelier Renner, Chef de la Délégation autrichienne, au premier plan, debout, prononce son discours.

M. Clemenceau acknowledging in military fashion the cheers of the crowd on leaving the Trianon Palace after the Peace Terms had been handed to the Germans.

M. Clémenceau répondant par un salut militaire aux acclamations de la foule à sa sortie du Palais du Trianon, après la remise des conditions de paix aux Allemands.

The Austrian Delegation leaving the Château of Saint-Germain-en-Laye after receiving the Allies conditions of peace. In the centre, carrying the despatch case, is Dr. Karl Renner, the head of the delegation.

Les délégués autrichiens quittent le Château de Saint-Germain-en-Laye après avoir reçu des Alliés les conditions de paix. Au centre, portant une serviette, le Chancelier Renner, chef de la délégation autrichienne.

Damad Ferid Pasha, the Turkish Delegate to the Peace Conference alighting from the special train at Vaucresson, near Versailles. His arrival, as the second picture shows, excited very little interest.

Damad Ferid Pacha, le délégué Turc à la Conférence de la Paix, descendant du train spécial à Vaucresson, près de Versailles. Son arrivée, ainsi qu'en témoigne la seconde photographie à droite, n'a suscité que peu d'intérêt.

The Inter-Allied Air Council. In the centre, in British staff officer's uniform, are left Lieutenant-General Sir David Henderson and right Major-General J. B. Seely, the British Air Minister.

Le Conseil Interallié de l'Air. Au centre, en uniforme d'officier britannique d'État-Major (à gauche) le Lieutenant-Général Sir David Henderson, (à droite) le Major-Général J. B. Seely, Ministre britannique de l'Air.

Lt Paul Jacottet, a French airman, flew from Buc Aerodrome to London with the official photographs of the ceremony of handing over the Peace Terms to the German Delegates. The picture shows Lt Jacottet receiving the photographic plates.

Le Lieutenant Paul Jacottet, l'aviateur français, qui a porté de l'aérodrome de Buc à Londres, les photographies officielles de la cérémonie de la remise des conditions de paix aux plénipotentiaires allemands. La photographie montre le Lieutenant Jacottet au moment ou il reçoit les documents photographiques.

1. Another view of Versailles with captured German guns in the courtyard.
2. The window from which Marie Antoinette looked down on the people when the Paris revolutionaries marched to Versailles.
3. The famous fountains in play.

1. Une vue du Château de Versailles. Dans la cour on voit des canons capturés aux Allemands.
2. Fenêtre d'où Marie-Antoinette a assisté à l'arrivée à Versailles des révolutionnaires venant de Paris.
3. Les grandes eaux à Versailles.

M. Clemenceau, President of the Peace Conference, President Wilson, Mr. Balfour and Baron Sonnino going into the Château of Versailles to inspect the arrangements for the signature of the Treaty.

M. Clemenceau, Président de la Conférence de la Paix, le Président Wilson, M. Balfour et le baron Sonnino, vont au Palais de Versailles pour se rendre compte des arrangements pris en vue de la signature du Traité de Paix.

A photograph of old Etonians engaged in the Peace Conference celebrating the 4th of June at the Hotel Majestic. Mr. Balfour and Lord Robert Cecil are in the centre of the group.

A l'Hotel Majestic, des anciens élèves du Collège d'Eton participant aux travaux de la Conférence de la Paix ont célébré, le 4 Juin, leur fête annuelle. Au centre de la photographie se trouvent M. Balfour et Lord Robert Cecil.

Two expert camel riders sent by the Hedjaz Mission to the Olympic Games organised at the Pershing Stadium, Paris, and (on horseback) General Nourz-as-Said, of the Hedjaz Mission.

Deux remarquables chameliers envoyés par la Mission de Hedjaz aux jeux olympiques organisés au Stade Pershing, à Paris, à cheval le Général Nourz-as-Said, de la Mission du Hedjaz.

M. Dutasta, the General Secretary of the Peace Conference and M. Arnavon, his principal assistant. Inset, Sir Ian Malcolm (left) congratulating Sir George Riddell, head of British Press Mission, on receiving the Legion of Honour.

M. Dutasta, Secrétaire Général de la Conférence de la Paix et M. Arnavon, son principal collaborateur. Dans le médaillon (à gauche) Sir Ian Malcolm félicitant Sir George Riddell, chef de la mission britannique de la Presse, de sa promotion dans la Légion d'Honneur.

The Delegates of the British Empire photographed in Mr. Lloyd George's house, 23, Rue Nitot, Paris.

Left to right: Sir Joseph Ward, Sir George Foster, Lord Milner, General Smuts, Sir Joseph Cook (on chair), Mr. G. N. Barnes, Mr. A. J. Balfour, Mr. E. S. Montagu, Mr. Lloyd George, Mr. Austen Chamberlain, Mr. Hughes, Mr. H. L. Fisher, Lord Birkenhead, Mr. Winston Churchill, General Sir Henry Wilson, General Botha, Sir Maurice Hankey, Mr. W.F. Massey and Mr. C. J. Doherty.

Les délégués de l'Empire Britannique, photographie prise à la résidence de M. Lloyd George, 23, rue Nitot, à Paris.

De gauche à droite : Sir Joseph Ward, Sir George Foster, Lord Milner, Général Smuts, Sir Joseph Cook, M. G. N. Barnes, M. A. J. Balfour, M. E. S. Montagu, M. Lloyd George, M. Austen Chamberlain, M. Hughes, M. H. L Fisher, Lord Birkenhead, M. Winston Churchill, Général Sir Henry Wilson, Général Botha, Sir Maurice Hankey, M. W. F. Massey et M. C. J. Doherty.

Mr. Baker, the United States Secretary of State for War (on left of picture) leaving a Peace Conference meeting.
M. Baker, Secrétaire d'État à la Guerre des Etats-Unis (à gauche) quittant la Conférence de la Paix.

Mr. Balfour greeting Mr. Daniels, the American Navy Secretary, on his arrival in Paris.
M. Balfour souhaitant la bienvenue à M. Daniels, le Secrétaire de la Marine des Etats-Unis, lors de son arrivée à Paris.

1. Mr. Daniels, the Secretary to the United States Navy, with Mrs. Daniels on their departure from Paris.
2. The unveiling of the Jefferson Memorial in the Champs-Elysées, Paris.
3. President Wilson visiting Suresnes Cemetery where 6,000 American soldiers are buried, on the anniversary of the "Memorial Day."
4. The President delivering an address in the cemetery. Inset, General Bliss (U.S.A.).

1. M. Daniels, Secrétaire de la Marine aux États-Unis, et Madame Daniels, lors de leur départ de Paris.
2. L'inauguration du monument elevé à la mémoire de Jefferson, aux Champs-Elysées, à Paris.
3. Le "Memorial Day" le Président Wilson visitant le cimetière de Suresnes, où 6,000 soldats américains sont inhumés.
4. Le Président Wilson prononçant un discours. Dans le médaillon, le Général Bliss (Etats-Unis).

President Wilson and Mr. Lloyd George walking through the crowd in the Park of Versailles after the Peace Treaty had been signed. Military officers and policemen joined hands to form a body-guard round the Allied statesmen.

Le Président Wilson et M. Lloyd George traversant la foule assemblée dans le Parc de Versailles après la signature du Traité de Paix. Des officiers et des agents de police se tenant par le bras, forment une garde du corps autour des hommes d'État alliés.

The Palace of Versailles showing the exterior of the Hall of Mirrors. A party of American soldiers and sailors leaving the palace is seen in the foreground.

Le Palais de Versailles. Façade de la Galerie des Glaces. Au premier plan, groupe de soldats et de marins américains qui viennent de visiter le Palais.

A photograph taken in the Hall of Mirrors in the Château of Versailles when the Peace Treaty was being signed. The [illegible] shows the German delegates signing.

Photographie prise dans la Galerie des Glaces du Palais de Versailles au moment de la signature du traité de Paix. La (+) indique les délégués allemands apposant leur signature.

The Allied delegates in the Hall of Mirrors photographed just as the Germans finished the signing of the treaty.

Les délégués alliés photographiés dans la Galerie des Glaces aussitôt après la signature du traité par les délégués allemands.

A general view of the Hall of Mirrors, Versailles, where the Peace Treaty was signed. Inset are the "Big Four"—M. Clemenceau, President Wilson, Mr. Lloyd George and Signor Orlando.

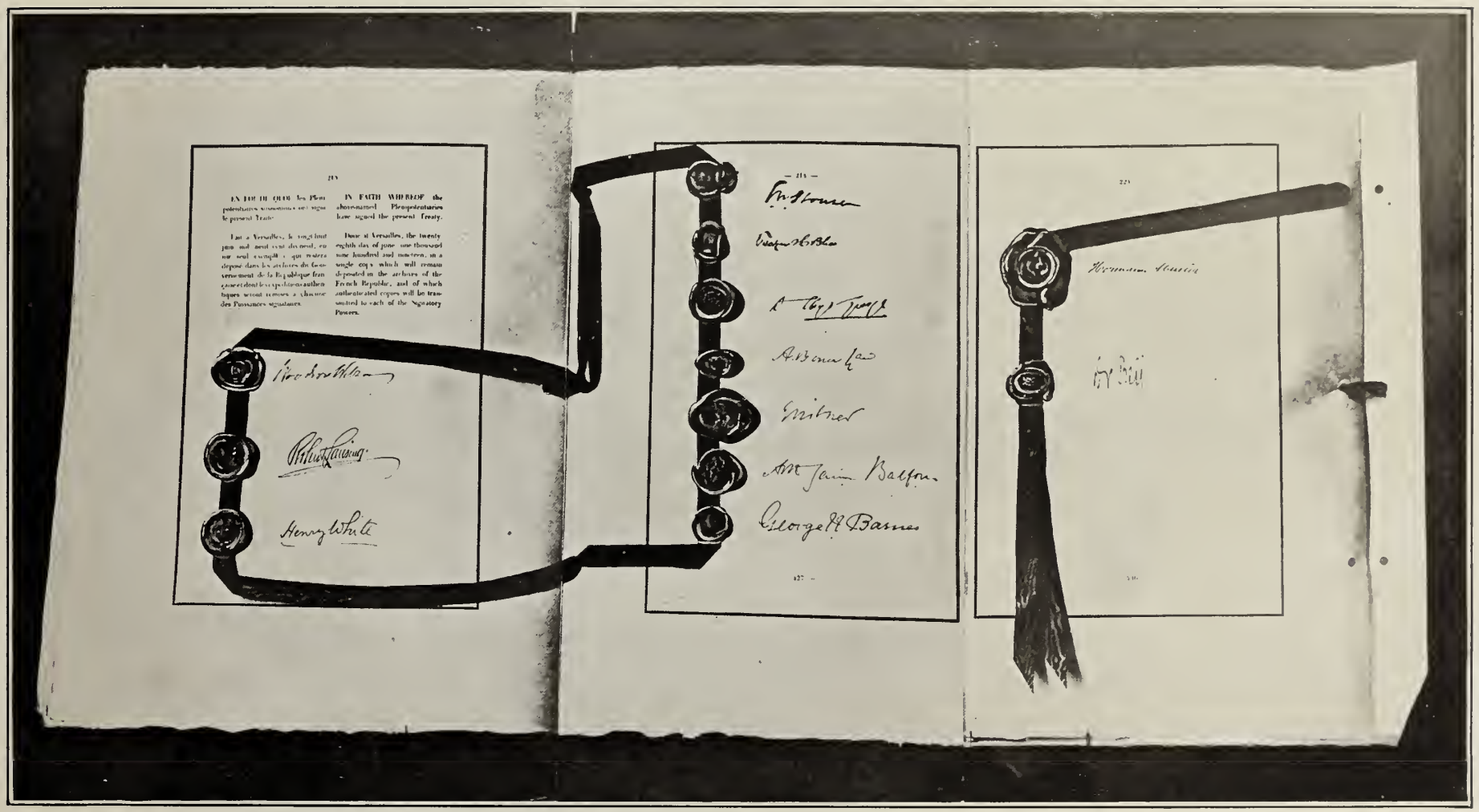
Vue générale de la Galerie des Glaces, au Palais de Versailles, où fut signé le traité de Paix. Dans les médaillons, les membres du "Conseil des Quatre" — M. Clemenceau, le Président Wilson, M. Lloyd George et M. Orlando.

Mr. Lloyd George and Admiral Sir Rosslyn Weymss on their way to the Quai d'Orsay.
M. Lloyd George et l'Amiral Sir Rosslyn Weymss se rendant au Quai d'Orsay.

French Artillerymen firing a salvo at the Invalides from captured German guns to announce the German decision to submit to the Allies' terms.
Artilleurs français tirant une salve aux Invalides avec des canons allemands capturés pour annoncer que l'Allemagne s'est soumise aux conditions de paix imposées par les Alliés.

1. The Security Officers responsible for guarding the Official Secrets of the Conference. Sitting left to right Mr. D. O'Donnell, Colonel Dansey, Sir Basil Thomson, Mr. E. Mole. Standing, left to right, Mr. P. Smith, Mr. H. Beales, Mr. J. Probert, Mr. V. Auger and Mr. A. Waldram.
2. Sir Ernest Pollack, K.C., the British Legal Expert.
3. A view of the office of the General Secretary to the Conference at the Quai d'Orsay.
4. Two of the British Foreign Office Typists.

1. Officiers responsables du secret des délibérations de la Conférence de la Paix. Assis de gauche à droite: Mr. D O'Donnell, Colonel Dansey, Sir Basil Thomson et M. E. Mole. Debout, de gauche à droite; M. P. Smith, M. H. Beales, M. J. Probert, M. V. Auger et M. A. Waldram.
2. Sir Ernest Pollack, K.C., Conseiller technique britannique.
3. Vue du bureau du Secrétaire Général de la Conférence de la Paix, au Quai d'Orsay.
4. Deux des Dactylographes du Ministère des Affaires Etrangères britannique.



The first page of the Peace Treaty signed by President Wilson, Mr. Lansing, Mr. Henry White, Colonel House and General Bliss, for the United States, and Mr. Lloyd George, Mr. Bonar Law, Lord Milner, Mr. Balfour and Mr. Barnes for Great Britain. The last page with the signature of the German plenipotentiaries, Herr Muller and Herr Bell.

La première page du traité de paix signée par le Président Wilson, M. Lansing, M. Henry White, Colonel House et le Général Bliss pour les Etats-Unis, et M. Lloyd George, M. Bonar Law, Lord Milner, M. Balfour et M. Barnes pour la Grande-Bretagne. La dernière page avec la signature des plénipotentiaires allemands, Herr Muller et Herr Bell.

The colours of the Brigade of Guards leading the British Army Contingent in the Victory March.

Les Drapeaux de la Brigade de la Garde, en tête du contingent de l'armée britannique, dans le défilé triomphal.

The British Column passing under the Arc de Triomphe during the Great Victory fête of the Allies in Paris on France's National Day July 14.

Le contingent britannique défile sous l'Arc de Triomphe, à l'occasion de la grande fête de la Victoire des Alliés, le 14 Juillet, à Paris.

JUST PUBLISHED

CONTINENTAL "DAILY MAIL"

MAP

of the

BATTLEFIELDS of FRANCE

Showing Areas of principal Battles with special Maps of the SOMME, the HINDENBURG LINE, and VERDUN.

AN INVALUABLE GUIDE FOR TOURISTS.

Price: **1** fr. Post free fr. **1.15**

APPLY TO:

"THE DAILY MAIL", 36, Rue du Sentier, PARIS.

IMP. KAUFFMANN, 20, RUE PERCEVAL – PARIS

3 0112 098499210